

Destination San Jose (Costa Rica)

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

Un, deux, on se bouge ! Allez ! Active ! Active !

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

Le plus de la section football, c'est sa mixité. Une volonté de la direction du lycée.

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

Vois Estefano pour voir l'exemple.

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

La Fédération costaricienne de football l'accompagne aussi dans ce projet et l'aide à dénicher les futurs talents.

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

Allez ! Go, go, go, go, go ! Et on court ! On court !

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

Mario !

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

Ivan, ça va ?

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

Salut ! Ça va ?

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

Ça va très bien.

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

Coach Mario !

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

C'est moi !

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

C'est toi ! Qu'est-ce que tu essaies de transmettre à tes élèves à travers le football ?

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

On doit être en premier un bon élève. Et après...

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

Pour rentrer dans la section ?

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

Pour rentrer dans¹ la section, exactement ! Un bon élève, par rapport au comportement², la discipline, tu sais.

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

Le Costa Rica, c'est un pays de football.

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

Tu vois partout des terrains de football dans³ tout le pays, donc c'est le sport national, oui.

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

Et là, vous parlez tous en français sur le terrain, j'ai vu.

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

Si ! On parle français et on a des avantages. Quand on a des matches, on parle français. Donc... tu sais.

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

Donc l'adversaire, il ne connaît pas.

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

Exactement !

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

Il ne comprend pas ce que vous dites.

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

Voilà, oui.

Ivan Kabacoff, *présentateur (en voix off)*

Qu'est-ce que tu aimes dans ton métier de professeur et d'entraîneur de football ?

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien*

¹ On entend : « rentrer à la section ».

² On entend : « à le comportement ».

³ On entend : « par tout le pays ».

D'arriver comme entraîneur, comme prof, c'est très important pour moi pour les connaître et les aider, pour la plus grande partie de leur⁴ vie.

Mario Cedillos, *professeur de football du lycée franco-costaricien (en voix off)*

On lève la tête et on fait la passe.

Ivan Kabacoff, *présentateur*

Hop ! Hop ! Salut Camila !

Camila Munoz, *élève du lycée franco-costaricien*

Bonjour !

Ivan Kabacoff, *présentateur*

Pourquoi tu aimes le football ?

Camila Munoz, *élève du lycée franco-costaricien*

Depuis petite, j'aime⁵ la passion, la discipline et la compétition de football.

Ivan Kabacoff, *présentateur*

C'est sympa de jouer ici au football, au sein de ton lycée français ?

Camila Munoz, *élève du lycée franco-costaricien*

Oui, c'est très sympa parce que je suis avec mes copains. Et c'est très amusant de pouvoir étudier et jouer au football.

Ivan Kabacoff, *présentateur*

Qu'est-ce que tu veux faire plus tard ?

Camila Munoz, *élève du lycée franco-costaricien*

J'aimerais aller jouer professionnellement en France ou aux⁶ États-Unis. Et aussi jouer avec l'université.

⁴ On entend : « pour la plupart de sa vie ».

⁵ On entend : « j'aimais ».

⁶ On entend : « dans les États-Unis ».